|  |
| --- |
| SODA SANAYİİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | **16.10.1969** |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | SODYUM BİKROMAT,SODYUM SÜLFÜR,SODYUM SÜLFAT,BAZİK KROM SÜLFAT(TANKROM AB,TANKROM SB,TANKROM A40,TANKROMS40,TANKROM FS,TANKROM OB,TANKROM FO,RESİNTAN M) |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | POSTA KUTUSU:654 33004-KAZANLI/MERSİN |
| **(Head Office)** |  | POST BOX:654 33004-KAZANLI/MERSİN |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | ATİLLA DİDİN |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | BAŞKAN:DR TEVFİK ATEŞ KUT  BAŞKAN VEKİLİ: CEMİL KANPARA  ÜYELER:MEHMET NUR ATUKALP,CAHİT BÖRK,HASAN BUDDA,UĞUR GÖKÇE,ÜNAY S. GÜLDAL,MEHMET İ. ORHON |
| **(Board of Directors)** |  | PRESIDENT:DR TEVFİK ATEŞ KUT  PROXY OF PRESIDENT: CEMİL KANPARA  MEMBERS:MEHMET NUR ATUKALP,CAHİT BÖRK,HASAN BUDDA,UĞUR GÖKÇE,ÜNAY S. GÜLDAL,MEHMET İ. ORHON |
| **TELEFON NO** | **:** | 0.324.451 32 32 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0.324.221 90 15 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 344 MEMUR  604 İŞÇİ |
| **(Number of Employees)** |  | 344 CİVİL SERVANT  604 WORKER |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2000 31.12.2001 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | PETROL İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  | OİL CHEMİCAL RUBBER WORKERS TRADE UNİON OF TURKEY |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | - |
| **(Employers' Union)** |  | - |
| ÖDENMİŞ SERMAYE | **:** | 18.960.000.000.000. TL. |
| **(Paid in Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | *( National Market )* |

|  |  |
| --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Sodyum Karbonat (Ton) | **K.K.O.**  **(%)** | Sodyum Bikarbonat (Ton) | **K.K.O.**  **(%)** | Sodyum Silikat (Ton) | **K.K.O.**  **(%)** | Sodyum bikromat (Ton) | **K.K.O.**  **(%)** | Sodyum Sülfür (Ton) | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | Sodium Carbonate (Tons) | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | Sodium Bicarbonate (Tons) | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | Sodium Silicate (Tons) | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | Sodium Dichromate (Tons) | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | Sodium Sulphide (Tons) | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1998 | 594.070 | 100 | 73.385 | 100 | 40993 | 100 | 26.759 | 64 | 5.709 | 60 |
| 1999 | 650.818 | 100 | 75.501 | 100 | 53243 | 100 | 38.470 | 93 | 7.617 | 80 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Sodyum Sülfat (Ton) |  | Tankrom (Ton) |  | Resintan M (Ton) |  | Kromik Asit (Ton) |  |  |  |
|  | Sodium Sulphate (Tons) |  | Basic Chromium Sulphate (Tons) |  | Resintan M (Tons) |  | Chromic Acid (Tons) |  |  |  |
| 1998 | 18447 | 52 | 43.862 | 100 | 178 | 100 | 906 | 15 |  |  |
| 1999 | 32112 | 90 | 43.781 | 100 | 53 | 100 | 4.264 | 71 |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rat*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Sodyum Karbonat (Ton) | Sodyum Bikarbonat (Ton) | Sodyum Silikat (Ton) | Sodyum bikromat (Ton) | Sodyum Sülfür (Ton) | Sodyum Sülfat (Ton) | Tankrom (Ton) | Resintan M (Ton) | Kromik Asit (Ton) |
|  | Sodium Carbonate (Tons) | Sodium Bicarbonate (Tons) | Sodium Silicate (Tons) | Sodium Dichromate (Tons) | Sodium Sulphide (Tons) | Sodium Sulphate (Tons) | Basic Chromium Sulphate (Tons) | Resintan M (Tons) | Chromic Acid (Tons) |
| 1998 | 563.933 | 69.774 | 38.333 | 8.976 | 6.176 | 4.786 | 38.889 | 147 | 354 |
| 1999 | 635.884 | 75.312 | 54.334 | 15.925 | 6.871 | 9.456 | 39.755 | 90 | 4.398 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1998 | 6.271.455.447.679 24.499.848679 | 20 | 15.249.664.000.000  57.974.353 | 15 |
| 1999 | 6.292.147.421.266  15.398.388 | 16 | 33.588.130.000.000  80.018.099 | 56 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| S. S.SÜLFAT ÇÖZÜM PROJESİ | 30/11/1999-31/12/2000 | 1.658.762 | | 17.792 |
| Asidification By Cabondioxide(S. Sülphat Solution Pro) |  |  | |  |
| SODA –KROMSAN BUHAR HATTI | 31/12/1999-31/12/2000 | 111.740 | | 49.823 |
| Soda-Kromsan Steam Connection Line |  |  | |  |
| KATI ATIK DEPOLAMA | 31/12/1999-31/12/2000 | 186.813 | | 33.503 |
| Solid Waste Landfilling |  |  | |  |
| FIRINLAR ÜZERİNE TOZSUZLAŞTIRMA | 1996-31/12/2000 | | 26.103 | 5.309 |
| Dedusting on Furnaces |  | |  |  |
| ARAZİ ALINMASI | 1999-31/12/2000 | | 78.090 | 1.500 |
| Land Purchase |  | |  |  |
| HAMSU KUYUSU AÇILMASI | 1999-31/12/2000 | | 12.471 | 2.000 |
| Raw Water Well Drilling |  | |  |  |
| ENERJİ ÜRETİM PROJESİ | 1998-31/12/2000 | | 7.315.633 | 1.988.154 |
| Power Production Project |  | |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| DENİZLİ CAM SANAYİİ VE TİCARET A.Ş. | 64.869.565.000.TL | 16,2174 |
| CAMİŞ ELEK. ÜR. OTOPRODÜKTÖR GRUBU A.Ş. | 3.245.600.000.TL | 0,0800 |
| OXYVİT KİMYA SANAYİİ VE TİCARET A.Ş. | 440.000.000.000.TL | 44 |
| İŞ GAYRİMENKUL A.Ş. | 450.000.000.000TL. | 0,7 |
| SOLVAY ŞİŞECAM HOLDİNG A.G. (199.000.ATS.) | 4.508.795.527.388.TL. | 19,1300 |
| ŞİŞECAM BULGARİA LTD.(BGL) (5.000.000.BGL) | 489.735.666.TL. | 100 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ORTAĞIN ÜNVANI** | **TUTAR(TL)** | **SERMAYE ORANI(%)** |
| **SHARE HOLDERS** | **AMOUNT(TL)** | **SHARE IN CAPITAL(%)** |
| TÜRKİYE İŞ BANKASI A.Ş. | 7.087.024.442.000 | 37,38 |
| TÜRKİYE ŞİŞE VE CAM FAB. A.Ş. | 11.633.132.806.000 | 61,36 |
| ANADOLU HAYAT SİGORTA A.Ş. | 2.801.403.000 | 0,01 |
| ANADOLU ANONİM TÜRK SİG. ŞİRK. | 2.042.811.000 | 0,01 |
| TRAKYA CAM SANAYİİ A.Ş. | 10.068.521.000 | 0,05 |
| CAMİŞ MADENCİLİK A.Ş. | 8.043.775.000 | 0,04 |
| CAMSAR SAN. ARA MALLAR PAZ. A.Ş. | 150.356.518.000 | 0,79 |
| CAM PAZARLAMA A.Ş. | 56.078.237.000 | 0,30 |
| DİĞER | 10.451.487.000 | 0,06 |
| TOPLAM | **18.960.000.000.000** | **100.00** |

NOT:DOKÜMAN 31.12.1999 KAYITLARIMIZA GÖRE HAZIRLANMIŞTIR.